



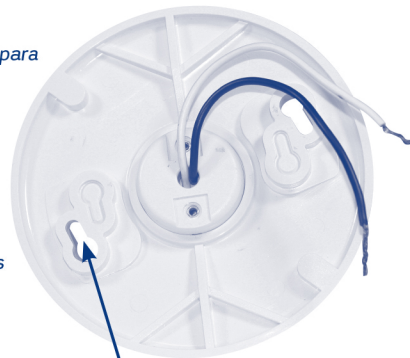
**Lampholder & Lamp**  
 Douille et lampe  
 Portalámpara y Lámpara



**With Knockouts**  
 Avec débouchures  
 Con Agujeros Ciegos



**Wire Leads**  
 Fils de douille  
 Conductores de Alambre



**KNOCKOUT**  
 DÉBOUCHURE  
 AGUJERO CIEGO

To be installed and/or used in accordance with appropriate electrical codes and regulations.

À installer et/ou à utiliser conformément aux codes de l'électricité en vigueur.

Para instalarse y/o usarse de acuerdo con los códigos eléctricos y normas apropiadas.

**Important:** Follow these instructions exactly to maintain polarity of a correctly wired system.

**WARNING:** TO AVOID FIRE SHOCK OR DEATH TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT POWER IS OFF BEFORE WIRING.

**CAUTION:** Remove and install lamp with caution.

**CAUTION:** USE THIS DEVICE WITH COPPER OR COPPER CLAD WIRE ONLY.

**CAUTION:** DO NOT USE WITH DIMMERS, MOTION ACTIVATED CONTROLS OR ILLUMINATED SWITCHES.

**NOTE:** SUPPLY CONDUCTORS MUST HAVE MINIMUM 90°C RATING.

#### TO INSTALL:

1. When mounting on a 3 1/4" (8.25 cm) standard outlet box ONLY, break knockouts in mounting holes on base of lampholder taking care not to break lampholder. Not necessary when mounting to a 4" (10.16 cm) box.
  2. Strip insulation off end of each circuit wire to expose 3/4" (1.9 cm) bare copper. If stranded wire is used, twist wire to prevent loose strands.
  3. Connect wires as follows: BLACK lampholder lead to outlet box LINE (Hot) and WHITE lampholder lead to outlet box NEUTRAL.
- NOTE:** Connect each lead with wire connectors provided. Use electrical tape to secure wire connectors in position.
4. Mount lampholder to box using the screws provided. If using power tools be sure power tool is set to low impact.
  5. Install lamp by pushing in and twisting 1/4 turn until lamp locks into place.
  6. Install lamp guard by twisting on. Turn power back on.

**Important :** on doit suivre les présentes directives à la lettre pour maintenir la polarité d'un système correctement câblé.

**AVERTISSEMENT :** POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT SOIT BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER AU CÂBLAGE.

**MISE EN GARDE :** la lampe doit être manipulée avec soin.

**MISE EN GARDE :** N'UTILISER CE DISPOSITIF QU'AVEC DU FIL DE CUIVRE OU PLAQUÉ CUIVRE.

**MISE EN GARDE :** CE DISPOSITIF N'EST CONÇU NI POUR LES GRADATEURS, NI POUR LES COMMANDES ACTIVÉES PAR DES MOUVEMENTS, NI POUR LES INTERRUPTEURS LUMINEUX.

**REMARQUE :** LES CONDUCTEURS D'ALIMENTATION DOIVENT PRÉSENTER UNE RÉSISTANCE THERMIQUE MINIMALE DE 90 °C.

#### PROCÉDURE D'INSTALLATION :

1. En présence d'une boîte murale de format standard (8,25 cm) SEULEMENT, retirer les débouchures des trous de montage à la base de la douille, en prenant soin de ne pas endommager cette dernière. Cette procédure est inutile si on se sert d'une boîte de 10,2 cm.
  2. Dénuder sur un peu moins de 2 cm l'extrémité de chaque fil du circuit. En présence de fils toronnés, entortiller les bouts pour qu'aucun brin ne dépasse.
  3. Raccorder les fils comme suit : le fil de douille NOIR au conducteur de ligne (actif) et le fil de douille BLANC au conducteur neutre de la boîte.
- REMARQUE :** effectuer chaque raccord au moyen des marettes fournies, en les protégeant de ruban isolant.
4. Fixer la douille dans la boîte au moyen des vis fournies. Si on utilise un outil électrique, il faut s'assurer qu'il soit au réglage le plus bas.
  5. Installer la lampe en l'insérant dans la douille et en tournant d'un quart de tour jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
  6. Fixer le protecteur en le tournant. Rétablir le courant.

**Importante:** Siga estas instrucciones exactamente para mantener la polaridad de un sistema cableado correctamente.

**ADVERTENCIA:** PARA EVITAR FUEGO, DESCARGA ELÉCTRICA, O MUERTE, INTERRUMPA EL PASO DE ENERGÍA MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGÚRESE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACIÓN!

**PRECAUCIÓN:** Quite e instale la lámpara con precaución.

**PRECAUCIÓN:** USE ESTE PRODUCTO SÓLO CON CABLE DE COBRE O REVESTIDO DE COBRE.

**PRECAUCIÓN:** NO LO USE CON ATENUADORES, CONTROLES ACTIVADOS POR MOVIMIENTO O INTERRUPTORES ILUMINADOS

**NOTA:** LOS CONDUCTORES DE ALIMENTACIÓN DEBEN TENER UNA CAPACIDAD MÍNIMA DE 90°C.

#### PARA INSTALAR:

1. SOLO si la monta en una caja de contacto estándar de 8.25 cm (3 1/4"), rompa los agujeros ciegos de montaje en la base de la portalámpara teniendo cuidado de no romperla. No es necesario si la monta en una caja de 10.16 cm (4").
  2. Pele aprox. 1.9 cm (3/4") el aislante de la punta de cada conductor. Si usa alambre trenzado, tuerza el alambre para prevenir hilos sueltos.
  3. Conecte los conductores como sigue: el conductor NEGRO de la portalámpara a la LINEA (fase) de la caja de salida y el conductor BLANCO de la portalámpara al NEUTRO de la caja de salida.
- NOTA:** Conecte cada conductor con los conectores de alambre proveídos. Utilice cinta aislante para asegurar cada conector en su posición.
4. Monte la portalámpara en la caja usando los tornillos proveídos. Si está usando herramienta de poder asegúrese que este fija en impacto bajo.
  5. Instale la lámpara presionando y girando 1/4 de vuelta hasta que se asegure en su lugar.
  6. Instale el protector del foco girándolo. Conecte la corriente.